

## PÓLIZA DE GARANTÍA

### DISTRIBUIDORA DE ENCENDEDORES, S.A. DE C.V.

AV. LIC. JUAN FERNÁNDEZ ALBARRAN NO. 61 PARQUE INDUSTRIAL VALLEJO, SAN PABLO XALPA, TLALNEPANTLA, EDO. DE MÉXICO, C.P. 54090  
R.F.C. DEN-830809-J15, R.N.I.E. 92920-00-8  
TEL.: 5-391-60-32 / 5-391-75-71 FAX. 5-391-60-23  
www.nakazaki.com.mx

**DISTRIBUIDORA DE ENCENDEDORES, S.A. DE C.V.** Garantiza el producto adquirido por el término de un (1) año, en todas sus piezas y componentes así como mano de obra por cualquier defecto de fábrica a partir de la fecha de adquisición sin costo adicional para el consumidor.

### CONDICIONES

- **DISTRIBUIDORA DE ENCENDEDORES, S.A. DE C.V.** Se compromete a reparar el producto sin costo alguno al consumidor, si la falla que presenta es de fábrica. Los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por Distribuidora de Encendedores, S.A. de C.V.
- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- Para adquirir partes, componentes, accesorios, consumibles y refacciones acudir al domicilio AV. LIC. JUAN FERNÁNDEZ ALBARRAN No. 61. PARQUE INDUSTRIAL VALLEJO, SAN PABLO XALPA, TLALNEPANTLA, EDO DE MÉXICO, C.P. 54090.
- Para hacer efectiva la garantía usted debe de presentar esta póliza debidamente sellada y llenada por la tienda, junto con el producto en el centro de servicio que se indica a continuación o en la tienda donde adquirió el producto:
- Foráneos: llamar por cobrar al teléfono 5391 6032 para solicitar le enviemos una guía pre-pagada para el servicio de reparación y le devolveremos el producto reparado a su domicilio sin costo para el consumidor: Al hacer la llamada por cobrar el costo de la misma corre a cuenta de **DISTRIBUIDORA DE ENCENDEDORES, S.A. DE C.V.**

DISTRIBUIDORA DE ENCENDEDORES, S.A. DE C.V. AV. LIC. JUAN FERNÁNDEZ ALBARRAN # 61, PARQUE INDUSTRIAL VALLEJO SAN PABLO XALPA, TLALNEPANTLA, ESTADO DE MÉXICO, C.P. 54090 TEL.: 5-391-60-32 / 5-391-75-71 FAX. 5-391-60-23 R.F.C. DEN-830809-J15 R.N.I.E. 92920-00-8		SELLO Y FIRMA DE LA TIENDA
PRODUCTO: <b>REPRODUCTOR DE DISCO COMPACTO CON RADIO AM/FM (CD, MP3)</b>	SERIE No.:	
MARCA: <b>NAKAZAKI</b>	MODELO: <b>8952</b>	
NOMBRE DEL CLIENTE:		
DIRECCIÓN:		
FECHA DE COMPRA:		

### ESTA GARANTÍA NO ES VALIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

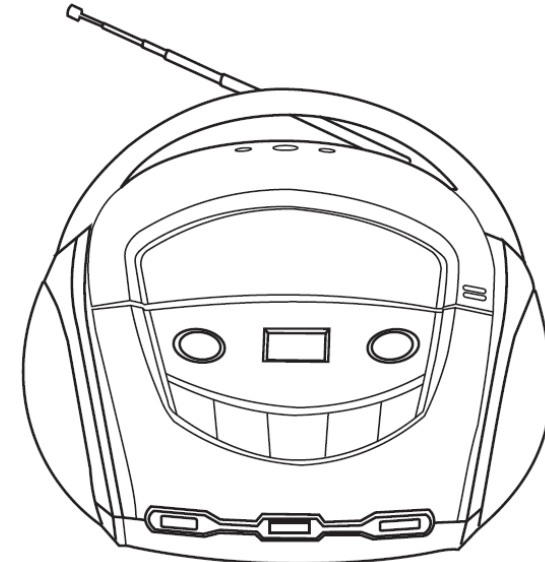
1. Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
2. Cuando el producto no hubiese sido utilizado según el instructivo.
3. Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante, importador o comercializador responsable.

# NAKAZAKI®

## NAKAZAKI

modelo 8952

### REPRODUCTOR DE DISCO COMPACTO CON RADIO AM/FM (CD, MP3)




### MANUAL DE INSTRUCCIONES

Antes de usar (o ensamblar) el producto lea cuidadosamente este instructivo

#### IMPORTADO POR:

**DISTRIBUIDORA DE ENCENDEDORES, S. A. DE C.V.**  
AV. LIC. JUAN FERNÁNDEZ ALBARRAN # 61, PARQUE INDUSTRIAL VALLEJO,  
SAN PABLO XALPA, TLALNEPANTLA, ESTADO DE MÉXICO, C.P. 54090  
R.F.C.: DEN 830809 J15 R.N.I.E. 92920-00-8  
TELS.: 5-391-60-32 / 5-391-75-71 FAX. 5-391-60-23  
[www.nakazaki.com.mx](http://www.nakazaki.com.mx)

#### ESPECIFICACIONES

TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN: 120V~  
9V  (6 BATERÍAS TIPO "C")  
FRECUENCIA DE OPERACIÓN: 60 Hz  
CONSUMO DE POTENCIA: 8 W

Consumo de energía en operación del aparato: 0.0109 kWh  
Consumo de energía en modo de espera: 1.63 Wh

**FAVOR DE LEER EL INSTRUCTIVO DE OPERACIONES Y OBSERVAR CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS QUE SEÑALA EL MANUAL**

**ARTICULO:** REPRODUCTOR DE DISCO COMPACTO CON RADIO AM/FM (CD, MP3)  
 MARCA: NAKAZAKI MODELO: 8952


**IMPORTADO POR:** DISTRIBUIDORA DE ENCENDADORES, S.A. DE C.V.  
 AV. LIC. JUAN FERNÁNDEZ ALBARRAN # 61  
 PARQUE INDUSTRIAL VALLEJO, SAN PABLO XALPA, TLALNEPANTLA  
 ESTADO DE MEXICO, C.P. 54090  
 TEL.: 5-391-60-32 / 5-391-75-71 FAX. 5-391-60-23  
[www.desaweb.com.mx](http://www.desaweb.com.mx)

**R.F.C.:** DEN 830809 J15 R.N.I.E. 92920-00-8

**HECHO EN:** CHINA

**PUERTO DE ENTRADA:** ADUANA INTERIOR DE LA CD. DE MÉXICO

**CONTIENE:** 1 PIEZA

**TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN:** 120V ~ 60Hz 8 W  
 9V  (6 BATERÍAS TIPO "C") NO INCLUIDAS



**PRECAUCIONES**

Siga cuidadosamente los consejos abajo mencionados para la operación segura y apropiada.

**EN LA COLOCACIÓN**

- No utilizar la unidad en los lugares que son extremadamente calientes, fríos, polvorientos, o húmedos.
- Poner la unidad en una superficie plana y que no este en movimiento.
- No restringirle flujo de aire a la unidad poniéndola en un lugar con flujo de aire escaso, cubriéndola con un paño, o colocándola en una alfombra.

**EN LA SEGURIDAD**

- Al conectar y desconectar el cable de CA, agarrar el enchufe y no solamente el cable. Si jala del cable puede dañarlo y ocasionar un corto.
- Cuando usted no va a utilizar la unidad por un período largo de tiempo, desconecte la unidad de la corriente ALTERNA.

**EN VOLTAJE ELÉCTRICO (CA CORRIENTE ALTERNA)**

- Antes de uso, comprobar que el voltaje clasificado de su unidad empareje su voltaje local. 120V CA

**EN LA CONDENSACIÓN**

- Cuando la unidad es colocada en un cuarto o lugar caliente y húmedo, las gotitas del agua o la condensación se pueden formar dentro del lector de reproductor de disco compacto.
- Cuando hay condensación dentro de la unidad, la misma puede no funcionar normalmente.
- Abra el compartimiento de CD por 1 a 2 horas antes de volver a utilizarla, ventile o caliente el cuarto donde se está usando.
- Asegúrese una distancia mínima de 5 centímetros alrededor del aparato para la suficiente ventilación.
- Asegurarse de que la ventilación no sea impedida cubriendo las aberturas de la ventilación con los artículos, tales como periódicos, cortinas de los manteles, etc.
- No poner cerca de las fuentes de calor, tales como velas encendidas, estufa, radiadores, calentadores, etc.
- Utilizar el aparato solamente en climas moderados (no en climas tropicales).
- No exponer el aparato a goteo o a salpicaduras.
- No poner los objetos llenos de líquidos, tales como floreros, en el aparato.
- El enchufe se utiliza como dispositivo de desconexión. Debe estar accesible y no debe ser obstruida durante su uso. Para estar completamente desconectado de la red eléctrica el enchufe debe ser desconectado completamente de la conexión eléctrica.

**Si ocurre cualquier problema, desconecte el cable de corriente eléctrica y consulte con personal calificado.**

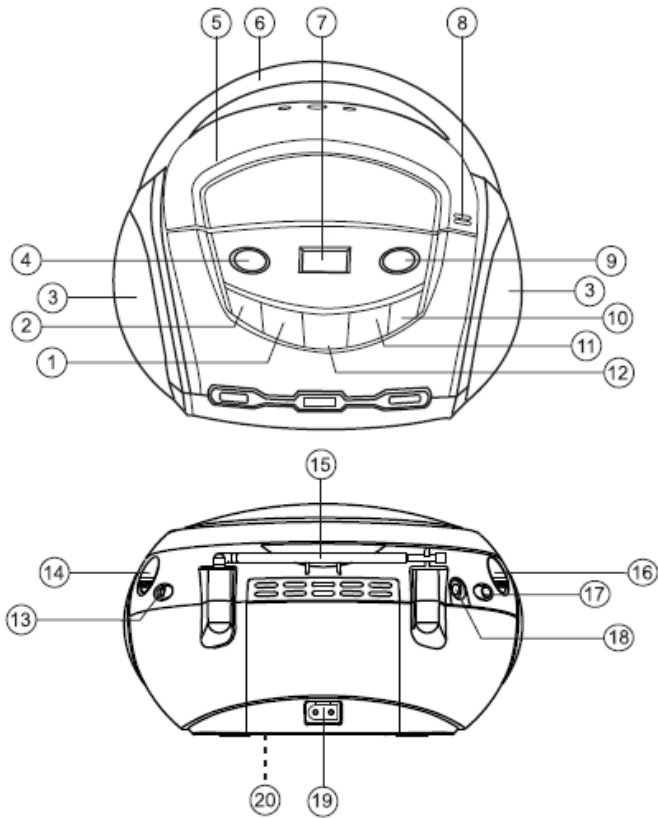
<p><b>SEGURIDAD DEL LÁSER</b>          La unidad emplea un láser. Sólo una persona de servicio calificada debe quitar la tapa o desarmar para reparar este dispositivo debido a que puede ocasionar una lesión del ojo.  <b>PRECAUCIÓN:</b> LOS AJUSTES, INTERVENCIONES, REPARACIONES CON PIEZAS AJENAS, U OTROS PROCEDIMIENTOS DIFERENTES A LO ESPECIFICADO EN ESTE MANUAL, PUEDE RESULTAR ARRIESGADO.  <b>EXPOSICIÓN A RADIACIÓN</b></p>	 <p><b>PELIGRO</b>          RADIACIÓN INVISIBLE DEL LÁSER CUANDO ABRA E INTERVENGA EL INTERIOR DEL APARATO EVITE EXPOSICIÓN DIRECTA AL RAYO DEL LÁSER</p>
 <p><b>PRECAUCIÓN</b>          SE CORRE EL RIESGO DE UN CHOQUE ELÉCTRICO NO ABRIR</p>	 <p>El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero alerta de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al aparato.</p>
<p>ATENCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO QUITAR LA TAPA FRONTAL O TRASERA EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO, EN CASO DE AVERÍA DIRIGIRSE A UN CENTRO DE SERVICIO TÉCNICO CALIFICADO</p>	 <p>La indicación de un rayo dentro de un triángulo equilátero alerta de la presencia de "voltaje peligroso" en el interior del aparato que podría ser de suficiente intensidad como para representar un riesgo de descarga eléctrica para el usuario.</p>

**NO EXPONGA ESTE APARATO A GOTEOS O SALPICADURAS, MANTÉNGALO ALEJADO DE LUGARES HÚMEDOS.**

ESPECIFICACIONES Y CARACTERÍSTICAS SUJETAS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO, TENIENDO EN CUENTA QUE LOS CAMBIOS REALIZADOS POR PARTE DE NUESTRO EQUIPO TÉCNICO Y DE PRODUCCIÓN SON PARA MEJORAR LA CALIDAD Y FUNCIONAMIENTO LOS PRODUCTOS, OFRECIÉNDOLES SIEMPRE: CALIDAD, SERVICIO, EXCLUSIVIDAD Y PRESTIGIO.

GRACIAS POR COMPRAR **NAKAZAKI®**

## LOCALIZACIÓN DE CONTROLES



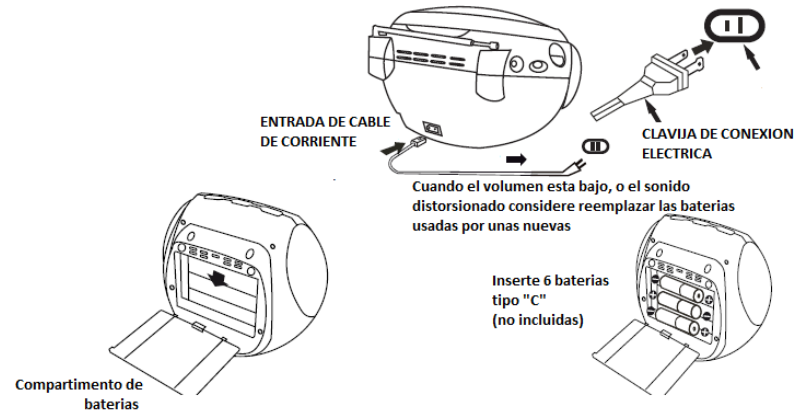
1. BOTÓN FOLDER ARRIBA
2. BOTÓN PARA REGRESAR PISTA (BACK) ◀◀
3. BOCINA
4. BOTÓN DE PARO (STOP) ■
5. PUERTA COMPARTIMENTO DEL DISCO COMPACTO
6. AGARRADERA
7. DISPLAY
8. BOTÓN PARA ABRIR EL COMPARTIMENTO
9. REPRODUCCIÓN/PAUSA ▶ II
10. BOTÓN DE SIGUIENTE PISTA (NEXT) ▶▶
11. BOTÓN DE PROGRAMA
12. BOTÓN DE MODO DE REPRODUCCIÓN
13. INTERRUPTOR DE BANDA
14. CONTROL DE CAMBIO DE ESTACIONES
15. ANTENA TELESCÓPICA
16. CONTROL DE VOLUMEN
17. INTERRUPTOR DE FUNCIÓN
18. ENTRADA DE AUXILIAR
19. ENTRADA DE CABLE DE CORRIENTE
20. COMPARTIMENTO DE BATERÍAS

## FUENTE DE ENERGÍA

### USANDO ENERGIA ELECTRICA

Antes de usar, verifique que el rango de voltaje de la unidad sea el mismo de su localidad (120V ca)

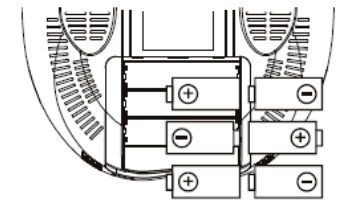
Nota: La entrada del cable de corriente se usa como dispositivo de conexión. El dispositivo debe estar accesible para su operación.



### USO CON BATERÍAS

Desconecte el cable de corriente eléctrica CA de la unidad. La corriente de las baterías es cortada automáticamente cuando es conectado el cable de corriente eléctrica.

Cuando el volumen sea bajo, o se escucha distorsionado el sonido es necesario reemplazar todas las baterías usadas por una baterías nuevas. Inserte 6 (seis) baterías tipo "C", no incluidas.



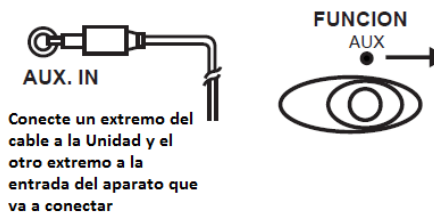
Inserte 6 (seis) baterías tipo "C", (no incluidas)

### AUXILIAR

Una fuente externa de audio puede ser conectada para ser escuchada a través de la bocina de esta unidad (auxiliar) (por ejemplo un reproductor de CD / MP3, etc.)

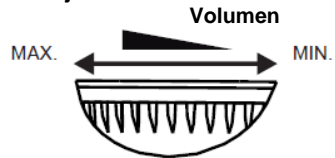
- 1.- Conecte un extremo del cable (no incluido) a la entrada AUX IN en la unidad.
- 2.- Conecte el otro extremo del cable en la fuente de sonido externa que desea conectar, inserte el cable en la entrada marcada con Audífonos o Line Out.
- 3.- Presione el botón de FUNCIÓN y seleccione AUXILIAR (AUX)

Continúe operando usualmente el CD o MP3 o el aparato que haya conectado. La música seleccionada de la fuente externa se escuchara a través de las bocinas de esta unidad.



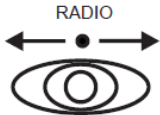
## AJUSTE DE SONIDO

Para ajustar el volumen

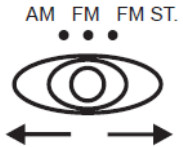


## ESCUCHANDO LA RADIO

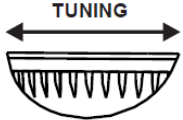
1. Seleccione la función de Radio.



2. Seleccione la banda deseada



3. Gire el control de las estaciones de Radio (TUNING)

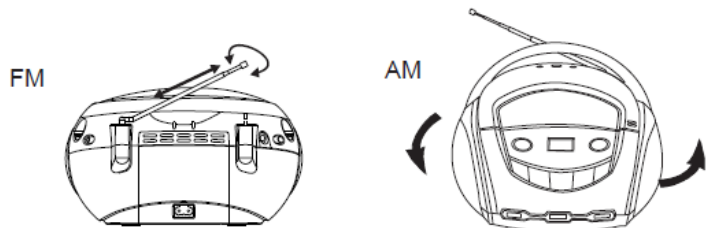


4. Ajuste el nivel de volumen, girando el control de VOLUMEN



## PARA UNA MEJOR RECEPCIÓN AJUSTE LA ANTENA

NOTA: El indicador de FM estereo se iluminara si en ese momento está recibiendo la señal de la banda FM estéreo. Cuando la recepción de FM Estereo sea muy ruidosa y con deficiencias coloque el interruptor en "FM"

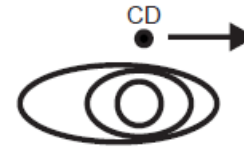


## DESPUÉS DE ESCUCHAR

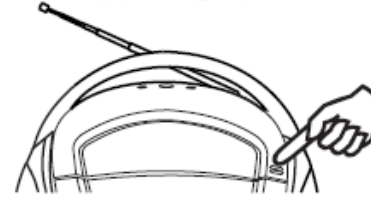
Deslice el interruptor de FUNCION a APAGADO

## ESCUCHANDO DISCOS COMPACTOS

- 1.- Seleccione con el interruptor la función de CD



- 2.- Abra el compartimiento presionando Open / Close con el botón indicado



- 3.- Inserte el disco con la etiqueta cara arriba.

- 4.- Cierre el compartimiento del disco compacto.

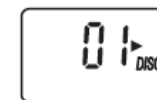
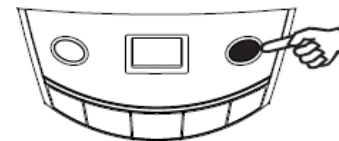
El disco comenzara a girar mostrando a su vez el total de pistas contenidas en el disco.



- 5.- Presione una vez el botón de reproducción (PLAY / PAUSE) ► II

El número de la pista "01" "CD" y el símbolo "►" se visualizara en el display durante la reproducción de un disco formato normal.

El número de la pista "001" y el símbolo "► & MP3" se visualizara en el display durante la reproducción de un disco formato MP3



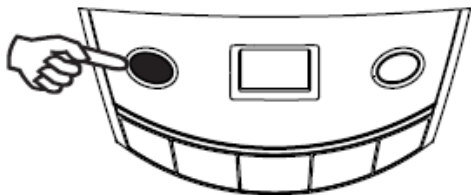
CD display



MP3 display

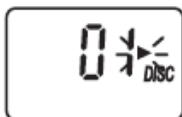
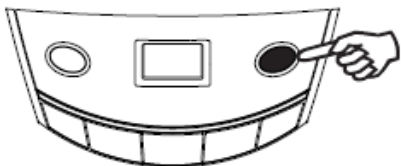
### PARA DETENER LA REPRODUCCIÓN DEL DISCO.

Presione el botón de detener (STOP) ■ y en el display se mostrara nuevamente el total de las pistas



### PARA INTERRUMPIR MOMENTÁNEAMENTE LA REPRODUCCION DEL DISCO.

Presione el botón de pausa (PLAY/PAUSE) ▶ II y símbolo ▶ destellara en el display. Presione nuevamente este botón para reanudar.



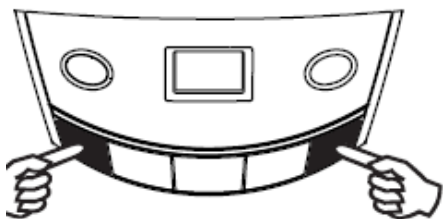
CD display



MP3 display

### PARA SALTAR AL COMIENZO DE UNA PISTA

- Presione en cualquier pista una vez los botones ◀▶ para adelantar o regresar dependiendo la dirección deseada.
- Presione el botón de reproducción en la pista deseada
- Cuando el botón ◀ es presionado una vez durante la reproducción, la pista se reiniciara.
- Cuando el botón ▶ es presionado durante la reproducción de una pista, se saltara a la siguiente pista.

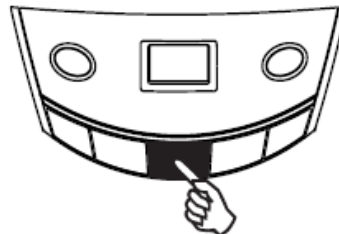


### PARA BUSCAR UN FRAGMENTO DE LA PISTA

Presione y mantenga presionado el botón ◀ o ▶ durante la reproducción, y suelte el botón cuando escuche el fragmento que esta buscando. La reproducción continuara normalmente en cuanto deje de presionar el botón.

## FUNCIÓN: REPETIR PISTAS, ALBUM Y MIX

Presione el botón de modo de reproducción (PLAY MODE) cuando el aparato se encuentre en Espera (STOP). Ud. podrá con esta función repetir una pista, todas las pistas, o reproducirlas al azar.



### USO DE LA FUNCIÓN EN DISCO FORMATO NORMAL

La secuencia al presionar este botón es REPEAT (DESTELLANDO) >> REPEAT >> MIX>>CLEAR

Cuando se presione una vez el botón para repetir, el display mostrara



Durante la función de repetición 2, el display mostrara



Durante la función de repetición 3, el display mostrara



### USO DE LA FUNCIÓN, EN DISCO FORMATO MP3 Y WMA

La secuencia al presionar este botón es REPEAT (DESTELLANDO) >> REPEAT FOLDER >> REPEAT >> MIX>>CLEAR

Cuando se presione una vez el botón para repetir, el display mostrara



Durante el modo de repetición 2, el display mostrara



Durante el modo de repetición 3, el display mostrara



Durante el modo de repetición MIX el display mostrara

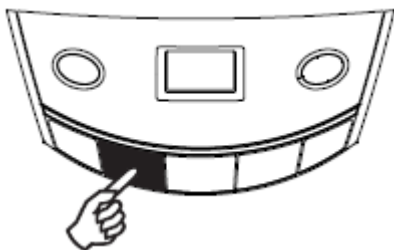


## NOTA SOBRE SUS DISCOS TIPO CD/R-RW

- Puesto que la definición / producción del formato de los discos CD-R/RW no esta estandarizada, no se garantiza la calidad y resultados de la reproducción con los mismos.
- El fabricante no será responsable de la reproductividad del tipo de disco CD-R/RW por las condiciones de la grabación, como las características de la computadora, software de grabación, la capacidad de medios, etc.
- No unir ni pegar etiquetas en ninguna de las caras del disco CD-R/RW. Podría perjudicar su función.
- Se recomienda grabar únicamente archivos de audio en los discos CD-R/RW los cuales son más fáciles de leer.

## FUNCION FÓLDER UP

Para los discos de formato MP3 cuando este su aparato en paro (stop o espera) el salto al fólder / álbum es en orden ascendente y se mostrara el numero de fólder / álbum. Presione el botón de reproducción / pausa (PLAY / PAUSE) para comenzar la reproducción del fólder / álbum seleccionado. Cuando la unidad se encuentra con el formato de disco MP3 en reproducción el salto al siguiente fólder / álbum será en orden ascendente y el numero de fólder / álbum destellara por 3 segundos, después comenzara la reproducción.



## PROGRAMAR PISTAS DE DISCO PROGRAMANDO PISTAS DEL DISCO COMPACTO (CD)

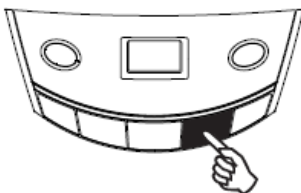
Esta función permite programar pistas de un disco en diverso orden. Hasta 20 pistas se pueden programar.

1. Presione el botón "PROGRAM".
2. Presione el botón NEXT o BACK para seleccionar la pista que desea programar.
3. Presionado el botón de programa "PROGRAM" para memorizar la pista programada.
4. Repita los pasos 2 y 3 para programar las siguientes pistas deseadas.
5. Presione el botón REPRODUCIR/PAUSA para iniciar la reproducción programada. La pantalla muestra " ▶ PROG"
6. Presione el botón STOP para detener las pistas programadas.
7. Presione el botón REPRODUCIR/PAUSA para reanudar la reproducción
8. Abra el compartimento de disco para apagar la función o presione "STOP" dos veces para borrar la memoria.

Nota: Programe únicamente cuando el reproductor está en estado de stop.



CD display  
"PROGRAM"



## PROGRAMANDO PISTAS DEL CD FORMATO MP3

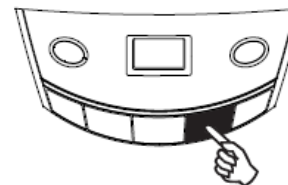
Esta función permite programar pistas de un disco en diverso orden, o de un álbum o folder. Hasta 20 pistas se pueden programar.

1. Presione el botón "PROGRAM".
2. Presione el botón "FOLDER UP" para seleccionar el álbum o folder.
3. a) Para programar un folder, presione el botón de programa nuevamente para memorizar el folder.  
b) Para memorizar una pista, presione el botón "NEXT" y "BACK" para seleccionar la pista deseada. Después presione el botón "PROGRAM" nuevamente para memorizar la pista seleccionada.  
Presione el botón de salto ◀◀ o ▶▶ para seleccionar las pistas.
4. Repita los pasos 2 y 3 hasta hacer su programación de pistas o folders
5. Presione el botón "PLAY/PAUSE" ▶ para iniciar la reproducción programada. La palabra "PROG" y el símbolo MP3 se mostrara en la pantalla.
6. Presione el botón "STOP" para detener el programa.
7. Presione "PLAY/PAUSE" para reanudar la programación.
8. Abra el compartimento de disco para apagar la función o presione "STOP" dos veces para borrar la memoria Nota: Programe únicamente cuando el reproductor está en estado de stop.

Nota: Programe únicamente cuando el reproductor está en estado de stop.



MP3 display  
"PROGRAM"



## MANTENIMIENTO

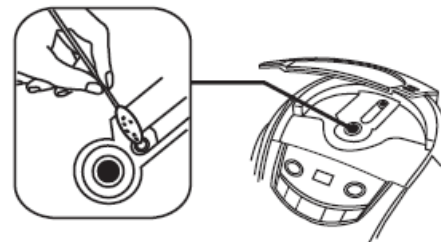
### LIMPIANDO LOS DISCOS COMPACTOS

Si los discos se escuchan con saltos, cortes o no se escuchan, el disco necesita una limpieza. Antes de tocar, con un paño suave y seco tome el disco, y para limpiarlo desde el centro hacia fuera suavemente. Después de escuchar un disco guárdelo en su caja.



### LIMPIANDO EL LENTE DEL CD

Si el lente del reproductor de disco compacto tiene polvo, límpielo con un suave cepillo o brocha. Páselo varias veces por el lente para remover el polvo. Las huellas digitales en el lente del reproductor se pueden limpiar con un cotonete humedecido con alcohol.



### LIMPIEZA DE LA UNIDAD

No utilice líquidos o solventes para limpiar la unidad, pueden dañar el acabado del mismo. Limpie solamente con un paño suave.

### NOTA IMPORTANTE

Si observa algún mal funcionamiento en el aparato, o algún problema, desconecte la unidad de la corriente eléctrica y/o retirele las baterías. Espere 5 segundos y nuevamente conecte o coloque las baterías.

### PRECAUCIÓN

Si abre el compartimiento del CD antes de que termine la reproducción se escuchara un ruido. Este se soluciona cerrando el compartimiento.

## E S P E C I F I C A C I O N E S

### SECCION DEL REPRODUCTOR DE DISCO COMPACTO

Canales	2 canales
Cociente S/N	60 dB
Wow y Flutter:	imperceptible
Frecuencia de muestreo	44,1 kHz 8x
Cuantización	1 bit DA converter
Pick Up fuente de luz	semi-conductor láser
Pick Up longitud de onda	790nm

### SECCION DE LA RADIO

Rango de estaciones	FM 87.5 – 108MHz AM 520 - 1700 kHz
Antenas	AM antena férrea FM antena aérea

### GENERAL

Poder de salida:	0,8W + 0,8 W (RMS)
Consumo	8 W
Bocina	2 ½ " 8 Ohm
Especificaciones	CA 120V~ 60Hz CC 9V cc (6 baterías tipo "C") Indicado en la etiqueta adherida al producto
Dimensiones:	224 x 240 x 130 mm
Peso	1,28 K

Donde colocar el aparato:

Algunos muebles actualmente están recubiertos con diversas lacas o capas sintéticas. Existe la posibilidad de que alguna de ellas reaccione y ocasione que las gomas del aparato se peguen u ocasionen decoloraciones, si sabe que esto pudiera ocurrir coloque su aparato en otro lugar.

ESPECIFICACIONES Y CARACTERISTICAS SUJETAS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO, TENIENDO EN CUENTA QUE LOS CAMBIOS REALIZADOS POR PARTE DE NUESTRO EQUIPO TÉCNICO Y DE PRODUCCIÓN SON PARA MEJORAR LA CALIDAD Y FUNCIONAMIENTO LOS PRODUCTOS, OFRECIÉNDOLES SIEMPRE: CALIDAD, SERVICIO, EXCLUSIVIDAD Y PRESTIGIO.

GRACIAS POR COMPRAR **NAKAZAKI®**